

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPSZOMBAT, 1932 JANUÁR 30.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VI. ÉVF. 24. SZ.FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR

Erőszakos

kiütése miatt a magyar színtársulatnak Oravicáról a Magyar Párt parlamenti csoportja a parlamentben interpellálni fog. Mivel a krassói prefektus, aki maga is íróember és a krajovai román színház igazgatója — tehát közel áll a színházkultúrához — mind-éztől nem tartotta szükségesnek a vizsgálatot elrendelni, bizunk benne, hogy ezen mulasztás pótlására fogja utasítani felettes kormányhatóságát. Annál inkább elvárható ez, mert komoly románok részéről az a konkrét vád hangzott el, hogy az eléggé el nem ítélt tünnetést az oravicai prefektura egyes tisztviselői rendezték. Ugyanaz a román forrás nagyon helyesen szögezte le a következőket. Nem lehet megállapítani, hogy a magyar színészek mennyivel tették magyarabbá a a magyar közönséget, az azonban sajnálatosan a legnagyobb határozottsággal konstatalható, hogy a megyei tisztviselők agresszív tüntetése folytán nem lett románabb. Bizonyos az is, hogy az a meggondolatlan és tapintatlan fellépés nem járult hozzá annak a két évszázados harmóniának öregbítéséhez, mely hagyomány szerint uralkodott Krassó három nemzetisége között. Amint hogy nem járult hozzá az sem, hogy egyes krassói román lapok diadalittasan számolnak be a nagy „nemzeti győzelemről”, sőt egyik-másik elégtétellel állapítja meg, hogy ezzel sikerült a „hun” színházi kultúrát egyszerűsíteni számolni Krassóból, mert ha a hatóságok nem is, ők tudni fogják, mi a kötelességük az ilyen „irredenta támadások” ellen. A nemzeti egyetértés eszméje tehát dul a sovíniszta berkekben nagy öröme, de okulásra is azoknak, akik holmi hídverésről álmodoznak. Hiába akarnánk hidat verni, hiába akadnak, akik le is rakják a pilléreket, vannak — mint ezuttal Oravicán — főhazafiak, akik a gyűlölködés, rosszakarat és megérteni nem akarás dinamitájával felrobbantanak minden jószándékú munkát. Sőt emlékezzünk arra is, hogy a kormány román listavezetője a legutóbbi országos választások alkalmával a magyar szavazókat kérte, hogy támogatásuk konszolidációs törekvésében. A magyar választók le is adták szavazataikat a kormánylistára, azonban bizonyára gondolkodóba estek az ilyen konszolidációs munkán és a jövőben meg fogják gondolni, hogy hova szavazzanak. Különösen, ha a kormány képviselőjétől, a prefektustól a védelem legkisebb mértékét sem élvezhetik az ilyen jogtalanságok ellen, sőt éppen alája rendelt tisztviselők lehetnek kezdeményezői az ilyen terroraktusnak. Legalább erre szeretnénk komoly, hiteltérdemlő cáfolatot kapni.

Az osztrák kormány megalakítása körül kemény harc folyik az egyes pártok között

Az osztrák kormányválság még mindig nem nyert elintéztést. A Reichspost értesülése szerint a gazdasági blokk úgy határozott, hogy az új kormányban nem vesz részt, ami azonban nem jelenti azt, hogy ellenzékbe megy. Buresch folytatja kormányalakítási tárgyalásait és valószínű, hogy a volt kormány legtöbb tagja az új kormányban is helyet foglal majd. Schöber volt külügyminiszter nem kerül bele az új kormányba. A legtöbb város keresztényszocialista szervezete azt a kívánságát fejezte

ki, hogy az új külügyminiszter Seipel legyen. Amennyiben Seipel a külügyminiszterséget nem fogadja el, úgy Buresch nemcsak kancellár, hanem egyben külügyminiszter is lesz.

A nagynémetek pártja közölte Buresch kancellárral, hogy csak abban az esetben támogatja az új kormányt, ha Schöber bent lesz a kormányban. Minthogy a párt nyomatékosan kijelentette, hogy ehhez feltétlenül ragaszkodik, Buresch azt az ajánlatot tette a nagynémeteknek, hogy Schöber mint tárcanélküli mi-

niszter maradjon bent a kormányban. A nagynémetek pártja azonban ezt elutasította és így a tárgyalások megszakadtak. Buresch azután a gazdasági blokkal és a szociáldemokratákkal kezdett tárgyalásokat. Nincsen kizárva, hogy Buresch kisebbségi kormányt alakít. Az osztrák kormányválság ilyenformán még mindig húzódik és nem bizonyos, hogy a mai nap folyamán megoldásra kerülhet a sor. Politikai körökben azt hiszik, hogy a legjobb esetben csak holnap alakulhat meg az új osztrák kormány.

Kitört a japán-kinai háború Tegnap este Shanghai közelében megkezdődtek a formális hadműveletek — A két keleti nagyhatalom hadseregei felvonulóban vannak

Amerika — miként jelentettük — kezdeményezte, hogy Anglia az Egyesült Államokkal együtt határozott lépésre szánja el magát Japán ellen. Először arra gondoltak Washingtonban, hogy a két állam együttesen nagyobb tengerészkielönlítményeket szállítson partra Kinában és Mandzsuriában és a fegyveres erőre támaszkodva szólítsák föl Japánt elönmomulásának abbahagyására. Ez a terv azonban megváltozott, mert

az amerikai kormány meggondolta magát és úgy kíván Japánra hatni, hogy erős gazdasági nyomást gyakorol rája.

Ilyen értelmű jegyzéket már el is küldtek Angliának, amely azt szerdán kapta meg. Angliában azonban aligha lesz hajlandóság, hogy Japánra gazdasági nyomást gyakoroljon. Az angol politikusok között az a felfogás, hogy adott körülmények között Anglia is ugyanúgy cselekedett volna mint Japán, ha alattalóinak szerzett jogairól és érdekeiről lett volna szó. Így aztán,

Anglia valószínűleg eláll az Amerika által tervezett gazdasági nyomástól és azt abban az esetben Amerika egyedül csinálja meg.

Washingtoni jelentés szerint Stimson külügyi államtitkár a japán-kinai konfliktusról és a Japánra tervezett gazdasági nyomásról ismételt tanácskozott Hoover elnökkel, majd az összes aktákat elküldte a szenátusnak. Ez a tény mutatja Amerika komoly szándékát,

mer tudott dolog, hogy Amerika gazdasági nyomást valamely országra csakis a kongresszus határozata alapján kezdeményezhet.

Amerikai politikai és gazdasági körökben az a felfogás uralkodik, hogy a jegyzékváltás ideje elmúlt és elkövetkezett a tettek órája.

Amerika mindazonáltal az angol válaszjegyzék megérkezéséig nem határoz.

A londoni Morningpost mértékadó helyről úgy értesül, hogy Anglia hozzá járul az amerikai ja-uaslatához. Hangsúlyozzák, hogy Japán ugyanúgy cselekedett most, mint 1926-ben Anglia és a többi Kinában érdekelt nagyhatalom. Anglia korántsem nézi a mandzsuriai helyzetet olyan idegesen, mint Amerika.

Moszkvában érkezett jelentés szerint Shanghaiában kihirdették az ostromállapotot. A helyzet igen aggasztó. A városi tanács engedett a japán felszólításnak és feloszlatta a japánellenes szervezeteket, amit napokon keresztül vonakodott megtenni.

A shanghaii japán főkonzul felszólította a nankingi, futsui és kantoni japán konzulokat, közöljék a kerületükben letelepedett japán lakossággal, hagyja el Kinát, mert a helyzet mindinkább veszedelmessé válik.

Shanghai japán telepének tagjai a kikötőben horgonyzó egyik japán hadihajóra szálltak. A japán konzul-

látus személyzete szintén a hadihajón tartózkodik. Japán tizenkét újabb cirkálót és több torpadórombolót küldött a kinai vizekre. A shanghaii japán konzulátus ellen az elmúlt éjjel bombamerényletet követek el. A bomba csak a falakban tett kárt. Senki nem sebesült meg. A japánok újabb ezer haditengerészt szállítottak partra. A kinai lakosság egyre ellenségesebben viselkedik a japán polgári lakossággal szemben.

A kinai csapatok tegnap bevonultak Karbinba és elfoglalták azt. A kinai csapatok rabolnak és fosztogatnak. Három japán és tizenhét koreait megöltek. A japán üzleteket kifosztották és felgyújtották. A város hétezer főnyi japán lakosságának védelmére a tokiói kormány csapatokat indított utnak Karbin felé. A karbini eseményeket Oroszország egyre fokozódó nyugtalan-sággal nézi.

A tokiói kormányt kielégítette a shanghaii polgármesternek a japánellenes szervezetek feloszlását elrendelő intézkedése. A helyzet ezzel valamivel enyhült.

A Reuter-ügynökség jelenti, hogy tegnap este 8 óra husz perckor kitört a kinai-japán háború. Mindkét fél felvonultatott csapataival megkezdte a hadműveleteket. Az első összecsapás Shanghai mellett, a nemzetközi terület szomszédosságában történt. A csatának számos halott és sebesült áldozata van.

Megindult a Józsefváros végén a dohánybevéltás, amely az eddiginél is nagyobb csalódást hoz a bánsági dohánytermelőknek

A józsefvárosi Zöldpázsit-utcának a Pályaudvar-sorra torkoló részében naponta valóságos székértábor van. Az utcának ez a külső képe nem is fog megváltozni február 26-ig, ameddig az ideai dohánybevéltás tart. A székerek gazdái bent vannak a sárgafalu dohánybevéltó intézet tágas udvarán. Soknak az arcán reményesség, bizalom ragyog. Ezek azok a dohánytermelők, akiknek dohányja még nem került bevéltásra. Hiszik, hogy egész évi nehéz és gondos munkájuk eredményét leolvassák neki megérdemelt bankókban és csengő ércpénzben. Soknak az arca viszont csalódást, csüggedést, keserűséget tükröztet vissza. Ezek a dohánytermelők, akik már keresztül estek a bevéltási műveleten és sokkal, de sokkal kevesebbet kaptak, mint amennyire számítottak.

Akárhány van olyan, aki még a napszámot sem kereszte ki a kapott bevéltási összeggel és nem lévén saját kocsija, még a fuvarköltiséget külön is ráfizette vesztésére.

Nem kicsi dolog és nem kevés fáradtság a dohánytermesztés. Az állam elszerződik a termelővel tiz esztendőre, aki kötelezi magát, hogy egy bizonyos — a szerződésben pontosan meghatározott — területen dohányt termeszt. Az állam a termelőnek tiz-huszezer leinyi előleget ad, amelyet összeget aztán évi részletekben von le tőle. Ezzel az előleggel, amelynek biztosítására a gazda földje szolgál, aztán az állam erősen fogja a dohánytermelőt. Minden év februárjában a dohánybevéltó hivatal adja a termelőnek a dohánymagot. A földet gondosan kell gyomlálni, háromszor kapálni. Mire eljön az ősz, következnek a termelt dohánylevelek leszedése, aztán csomóba kötözése, pajtákban szárítás végett való felakasztás. Egész télen keresztül kezelni kell ezeket a leveleket, újév táján következik a csomózás.

Január végén pedig Temesvároft megkezdik a dohánybevéltást, amikor az összes csomózott dohányleveleket óriási téglalakú formákba rakva kocsin behozzák a dohánybevéltóba.

Itt fogadja aztán a reménykedően érkező dohánytermelőket a kiábrándulás.

A dohánybevéltó udvarára behozott hatalmas dohánykötögeket a bevéltó munkásai sorra fölteszik a mérlegre. A dohány bevéltási ára a minőség szerint kilónként hetven, hatvan, negyvenöt, harminchárom, huszonhét, huszonkét, tizennyolc, hat és egy lei között váltakozik. A hetven leies dohány a regál. Ilyet ezen a héten, amióta a bevéltás folyik, még nem állapítottak meg. Azután következik osztályok szerint a lux, kilónként hatvan és tizennyolc lei között váltakozó árral.

Nagy kivétel, hogy valamely termelőnek öt-tiz-tizenöt mázsájából tiz-husz kiló hatvan leies dohányt állapít-

nak meg. Átlagban a legalacsonyabb osztályokba sorozzák a legjobbat dohányt.

A legtöbb termelő dohányát furdának jelentik ki. Ez pedig azt jelenti, hogy kilójáért mindössze hat leit kap. Van aztán nagymennyiségű olyan dohány is, amelyre azt mondják: zob. Ennek kilójáért mindössze egy leit kap a termelő. Még mostohább sorsa van annak a termelőnek, akinek dohányára az átvevő kijelenti: distrust. Ezért a dohányért nem fizetnek semmit. Vissza sem adják. Megsemmisítik.

A tisztviselő elmagyarázza, hogy a dohányt azért osztályozzák olyan szigoruan, mert még tavalyról is nagy készletük van. Majdnem egy millió kiló.

Egyelőre nem tudják átadni a dohánygyárnak sem, amely szintén tele van feldolgozatlan dohányval. Más években nagy volt a dohánykivitel Lengyelországba, Csehszlovákiába, de tavaly nem szállítottak oda semmit és nincsen kilátás arra

sem, hogy a dohányekszport ebben az évben megindul. És mert nincs ekszport, ezt a dohánytermelő sinyli meg. Azért osztályozzák olyan szigoruan a dohányt.

Hogy milyen mértékben csökken a dohánytermelők jövedelme, arra példa egy józsefszállási termelő esete. 1925-ben a termesztett dohányért még hetvenezer leit kapott.

1931-ben ugyanannyit hozott be, de már csak tizenötezer lei jutott neki. A mennyiség 1932-ben sem volt kevesebb, de már csak tizezer leit fizettek ki neki.

Emellett annak a termelőnek olyan földje van, ahol jobb minőségű dohány terem. És a kétezer termelőből, akik a temesvári dohánybevéltóhoz tartoznak, sok olyan van, aki felteszi magában, hogy mihelyt véget ér a szerződése, felhagy a dohánytermeléssel. A jelek szerint ebben az évben körülbelül huszonöt millióval kevesebbet fizetnek ki a dohánytermelőknek, mint tavaly. k. e.

Babiloniai Jorga frocclizza mezopotámiai Averescut, aki szintén nem hagyja magát

Jorga miniszterelnök és Averescu marsall között kíméletlen sajtópolemia folyik, amely már személyes térre is terelődik. Averescu legutóbb az Indreptareában Babilonra való utalással allegorikus cikket irt és abban a jelenlegi kormányzást is érintette. Jorga miniszterelnök a Neamul Romaneschen válaszolt:

— Az a három csillagos ur, — írja Jorga nyilván Averescu marsallra célozva — ha úgy gondolja is, hogy a politikához ért, de bizony a történelemtől és földrajzról nincsen sok fogalma. Egy földrajz-tanárra az éhségtől alig látva, mégis észrevette a falon a lángbetűket és

felkiáltott:

— Chaldea nincs is Kisáziában, hanem Mezopotámiában!

Ilyen körülmények között nincsen más hátra, mint megmondani Averescu marsallnak, hogy Dániel proféta pedig nem Romániában született, hanem Babilonban és jóslatai itt nem is alkalmazhatók.

Jorga cikkét azzal fejezi be, hogy Averescu marsall hangja széles körökben felháborodást keltett. Ezzel szemben az Indreptarea bejelent, hogy Averescu marsall legközelebb röi újabb cikket irt Harakiri címén. A Jorga-Averescu sajtóharc fejleményeit nagy érdeklődéssel várják.

A Filharmonikusok nagy jubiláris hangversenye

Vendégművészek: Szabó Lujza, Pásztor Dezső és Unger Ernő

Február hatodikán ünnepli a temesvári Filharmonikusok Egyesülete fennállásának hatvan éves fordulóját ünnepi hangverseny keretén belül. A Filharmonikusok ezen jubiláris koncertje nemcsak a legcsodásabb zenei élményt jelenti majd, hanem ünnepe lesz az egész Bánságnak. Hiszen a Filharmonia volt az, amely hat évtizeddel ezelőtt, a Budai Dalárda és Wiener Männergesangsverein mintájára a vokális és instrumentális együtteseknek alapját lefektette és hatvan esztendőn keresztül ernyedetlen buzgalommal és kitartással szolgálta e rögök minden társadalmi, emberbaráti, kulturális és művészi törekvését. Ala-

pitásának hetedik évében már az összes délvidéki dalárdákat dalünnepélyre hívja meg. A Filharmonia oly nagy becsben tartották, hogy zászlószentelési ünnepén 1891-ben a magyar kormány is képviseltette magát. Az ünnepségre Bethlen András gróf, földművelésügyi miniszter jött le. Első Ferenc József két ízben tüntette ki a Filharmonikusokat. 1872-ben sajátkezűleg írta be nevét az Egyesület emlékkönyvébe, míg 1898-ban Öfelsége aranyserleget küldött a Filharmonikusoknak, melyet az Egyesület huszonhetedik alapítünnepén Telbisz Károly dr. polgármester adott át ünnepélyesen. Ez a nagy és gazdag multu Egye-

sület ül ünnepet február hatodikán. A színházban tartandó hangversenyére mint vendégművészek eljönnek Szabó Lujza, a budapesti operaház legnagyobb koloratúrénekesnője, Unger Ernő zongoraművész, a zeneművészeti főiskola kitűnő tanára, Pásztor Bozso hangversenyművész. Ugy Szabó Lujza mint Pásztor Bozso itt még nem hallott koncertszámokkal szerepelnek. A jubiláris hangverseny rendezőbizottsága a diszhangversenyre meghívta a hatóságokat és a város előkelő ségeit, kik ígéretet tettek, hogy hangversenyen résztvesznek. Jegye a színház pénztáránál válthatók. A jubileum emlékére az Egyesület megbízásából Braun Dezső főtitkár gazdagon illusztrált brosúrát szerkesztett, mely a napokban jelenik meg.

Halottgyalázás

a „boszorkány” holttestének megbűvölésével

A boszorkányokról szóló babonák az emberekből még mindig nem halnak ki, mint azt az alábbi eset is igazolja. A biharmegyei Benyest községben a napokban meghalt Dug Mária öregasszony. Halála után a hír terjedt el a faluban, hogy boszorkány volt és az eltemetés után sem maradt a sírban, hanem hazajárta kísértetni. Az elhunyt nő vadházastársának a javasasszonyok azt a tanácsot adták, hogy a boszorkány holttestét meg kell bűvölni és minden veszedelmet elhárít. Az öreg ember erre több gazdával kiment temetőbe és elvégezte a megbűvölést. Kiásták a sírból a koporsót és kivették a holttestet. Ezután a hátsóból kivágták azt a részt, ahol a néphit szerint a boszorkányjel van. Ez a husdarabot ezután betömtek hulla kifeszített szájába, két kavicsal együtt. A holttest szívéig végül vasszeggel átvették, utána pedig koporsót megtöltötték homokkal, mert a babona szerint csak akkor tud a boszorkány a koporsóból kijönni, ha a homokszemeket min meg számlálta. Ezután a koporsót ismét visszahelyezték a sírba, a hantra pedig hatalmas köveket gördítettek, hogy a boszorkány ne tudjon kijönni. A borzalmas halottgyalázásnak hamarosan híre terjedt és most a nagyváradi újságosság megindította a eljárását.

Mindenütt beszélnek az előkelő budapesti

BRISTOL SZALLGÓ

Szobák (a lakrétől függően) kitűnő napi ellátással, már 12 pengőtől kaphatók. Duna szobák kátfűtéssel a gyönyörű belső begyűjtőre méltatlan áron.

olcsó árairól

Bristol menü 2 pengő 40 fillér. Mindennap 6 óráig tea és tánc. Kávészünet árak. Vacsora rendez polgári áron. Tánc. Hosszabb tartózkodás esetén további engedelmények. Bristol szálló. Budapest, Dunapart

Goga nem lép ki a néppártból, de politikai változást remél, Maniu pedig úgy látja, hogy minden marad a régiben

A politikai pártok teljesen felkészülten várják a parlament hétfőn kezdődő üléseit. Az a határozott álláspont alakult ki, hogy ennek a képviselőháznak a feladata a konvertálási törvény megszavazásával befejezést nyer. Közben a pártkörökben a hatalom átvételére készülnek a politikusok, főképpen a liberálisok Argetoianuval, vagy — nélküle. Valószínűleg azonban vele együtt. Goga-ról és Maniu-ról is különböző hírek keltek szárnyra és tegnap a véletlen folytán mindkét politikus megszólalt. Goga ezeket mondotta:



— Két napja semmiféle politikai jellegű tárgyalást nem folytattam. Hogy céljaim vannak? Ez természetes: politikus vagyok. Azt azonban a leghatározottabban cáfolom, hogy a néppártból kilépek. Ezt semmi körülmények között sem teszem.

Goga interjújára hamarosan megszületett a kombináció:

— Goga a néppárton marad, azonban Averescu most jönnek látja, — nehogy önmagával ellenkezőbe jusson — ha rövid időre is, de visszavonuljon.

Nyilatkozott Maniu Gyula is, akit táviratilag értesítettek, hogy testvére Boila Romulusz né Kolozsvárott súlyos beteg és tegnap elhagyta Bukarestet. Az állomáson tette a következő kijelentéseket:



— Nincs semmiféle újabb elhatározásom. Kihallgatásom csakis informatív jellegű volt, annak politikai következményei nem lesznek. A párt életében sem történik válto-

zás. Az elnökség kérdése? Ez nem kérdés, a párt a jelenlegi vezetés mellett folytatja harcát az ellenzéken és folytatja a politikai küzdelmet. A helyzet nem változott...

Maniu tehát még titokzatosabb-mint volt. Váida egyelőre Bukarestben maradt. A politikai prognózis: Argetoianu marad uralmon, de nyílt kérdés, hogy kikkel?

Juhosné és Schimmerling ügyvédet valamint az ügy tizenegy másik szereplőjét is vád alá helyezte a törvényszék

A Juhos-árva vagyonának eltékozlását akarja tisztázni a kolozsvári törvényszék, amely napok óta tárgyalja az ügyet. A pernek új szenzációja van és pedig az, hogy tizenhárom új vádlott ellen indul meg az eljárás. Colfescu ügyész ugyanis a legutóbbi tárgyaláson a következőket mondta:

— A tegnapi tanúkihallgatások során arról győződtem meg, hogy az ismert vádlottakon kívül mások is közreműködtek abban, hogy néhai Juhos Gyula hagyatéka könyvelés és büntetés folytán elporlódt. Éppen ezért indítványozom, hogy a bíróság terjessze ki a vádat az általam itt felsorolandó személyekre. Özvegy Juhos Gyuláné mint a tettestárs jelen emelek vádat. Ugyancsak mint tettestárs vádolom Schimmerling Armin

dr. temesvári ügyvédet az Emánuel-ház eladása körül történt csalásnál. Schimmerling dr. ezenkívül még megbízásával is visszaélt, amikor mint Juhosné ügyvédje nem tartotta szem előtt annak érdekeit. Ezenkívül még számos szereplő ellen emelt az ügyész vádat, akiket csalás és okirathamisítás címén kért felelőségre vonni.

Colfescu ügyész végül kérte, hogy a felsoroltak ellen szintén indítsák meg a büntető eljárást. Mivel a tanács két tagja nem tudott megegyezésre jutni, kiegészítette magát egy harmadik bíróval. Rövid tanácskozás után kihirdették, hogy az ügyész indítványát elfogadják és a törvényszék a felsoroltakat vád alá helyezi. A törvényszék azután a tárgyalást elnapolta.

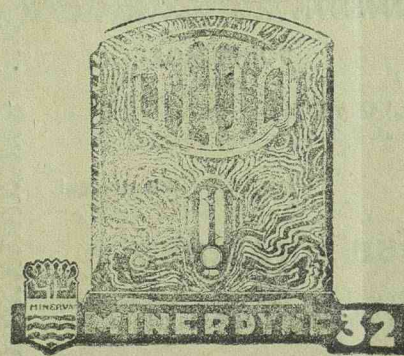
A kincstári tartozásokat nem számítják be az adóba és ezeket készpénzben hajtják be

Nagyon sok szállító és vállalkozó, akik a kincstárnak eszközölt szállítások után fizetési utalványokat kaptak, mai napig sem tudták kézhez venni az őket megillető összeget. Ebben az ügyben kérdést intéztünk Zlatescu pénzügyigazgatóhoz, aki kijelentette, hogy nem fizetheti a fizetési rendelvevényeket, mert az erre a célra szükséges pénzt nem utalta ki a minisztérium. A külön-

leges utalványozás nem érkezett meg.

— Fogadja el akkor pénzügyigazgató ur adófizetés fejében a fizetési rendelvevényeket, — vetettük közbe.

— Ezt sem tehetem. Erre nincs utasításom és a minisztérium nem is engedélyezi. Mi a kivetett adókat behajtjuk, sőt szigorú rendeletünk van behajtani, fizetni azonban csak utasításra fizetünk.



Hirschmann Károly, Arad, Str. Gh. L. zár 17

Vizonteladók magas kedvezményben részesülnek!
Követelje rádiókereskedőjétől ezen kiváló újdonság bemutatását.

TRIO-TRON

rádiócsövekre behangolva Valódi electrodinamikus hangszóróval, 5 csövel. Lei 16.000.—

TRIO-TRON

csövek. Árnycöltrácsu magas frekvencia, arnycöltrácsu audion, 2 Wattos háromrácso meg erősítés, kétoldalu egyenirányítás, 200—2500 hullámhosszra.

Hangerőszabályozó!
Hullámcsapda!
Szimpla kezelés!
Vezérképvislet!

Hiába van a kereskedőnek vagy iparosnak ezreszre szóló fizetési rendelvevénye, pénzt nem kap, azonban az adót készpénzzel kell fizetnie. Erre a legjellemzőbb a Resica-művek esete. A Resica-műveknek körülbelül kilencszáz millió leiel tartozik az állam különböző szállításokért. Ezzel szemben a Resicának huszonkét millió lei adót kellett volna Bukarestben fizetnie. A Resica művek azt kérték a pénzügyi hatóságtól, vonja le ezt az adót a kilencszázmillió leies kincstári tartozásból. Ezt az indítványt nem fogadták el és a Resicának készpénzben kellett a huszonkét millió leit lefizetni. Kicsiben ez történik Temesvárott. Helyénvaló volna, ha a kereskedelmi és ipari érdekeltségek a fizetési rendelvevények ügyében a pénzügyminisztériumban eljárának.

Siralmas

állapotban van a Schnapp-telep főutcája

A Schnapp-telep járhatatlan utjairól már gyakran esett szó a Déli Hírlap hasábjain. Hogy milyen állapotok vannak ezen a telepen amely az Erzsébetváros határában épült, arról Grosflorean Kornél dr. főpolgármester is meggyőződött, amikor az ősz folyamán egy bizottsággal meglátogatta a Schnapp-telepet. A főpolgármester akkor ígéretet tett az ottani állapotok javítására, ami azóta részben már meg is történt. Az utak azonban még mindig igen rosszak. Az Eneas-utca, amely a Schnapp-telep egyik főutvonala, siralmas állapotban van és a legeszekélyebb esőzészél víz alá kerül. A Schnapp-telepre irányuló forgalom szempontjából szükség volna a Sági-uttól a meghosszabbított Helvét-utcaig terjedő utvonallal megépítése. Ebben az ügyben tegnap délelőtt Heim Miklós vezetésével Schnapp telepi kereskedők, szállítmányozók, iparosok és háztulajdonosok jártak a városi mérnökségen és kérték ennek az utnak a megépítését. Fölajánlották, hogy a szükséges homokot és munkadíjat rendelkezésre bocsátják, ellenben a követ — amelynek árát később szintén megtérítik — a várostól kérik. Suciu Adrián városi főmérnök közölte, hogy a város munkaprogramjában van a Schnapp-telepi ut megcsinálása és javasolni fogja az ideiglenes bizottságnak, hogy az utépítést előbb végezze, mint az tervezett volt.

BORAH AMERIKAI SZENÁTOR SÜRGETI A REVIZIÓT.
A clevelandi Szabadság című magyar lap részére adott nyilatkozatában Borah szenátor kifejtette, hogy a békeszerződés azoknak az eiveknek a megsértésével jöttek létre, amelyekért Amerika annak idején beavatkozott a háborúba. Amerika hirdette a népek önrendelkezési jogát és mégis minden népszavazás és bárki megkérdése nélkül részre osztottak országokat. A világ kezd megérvényesíteni, hogy a békerrevizió nem maradhat el és ez a káosz, amelyben a világgazdaság jelenleg van, a revizió gondolatának megérését csak siettetni.

1932. február

1-én

Magyar Nőegylet Bálja

1932. február

1-én

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGYTER
4. SZÁM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lel. — Külföldre: havonta 110, negyedévre 330, félévre 600, évente 1200 lel, vagy egyenlő értékű valuta.

Telefon:

2-52, este 9 után 7-65 és 2-42.

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Victoria” nyomda nyomása.

A boldog házasság

problémájáról eddig köteteket írtak össze és mindegyik író más-más uton jutott el a végső célhoz: a boldog házassághoz. Közben rengeteg ítélet állítottak fel, jó tanácsokat osztogattak, de a boldog házasság titkát még sem oldhatták meg, mint a valópörök számának rohamos emelkedése is mutat. Amerikában most gyakorlati alapon próbálják megoldani a problémát. A házasság egyetemi tantárgy lett és a bosztoni egyetemen külön tanszéket állítottak fel az új tudományoknak. A bosztoni egyetem vezetősége abból a megfontolásból indult ki, hogy az, aki a háztartás vezetéséhez ért, meg nem a jó és ideális feleség és az olyan nők, akik önálló foglalkozásukban különben kitűnő eredményeket érnek el, csak külön tanulmányok alapján tudják hivatásukat a házasságban is betölteni. Ezért lelt egyetemi tantárgy az, hogy miként tehet a leánytól jó házasságra és feleség. A bosztoni egyetem mintafelvételeket és mintaházasságyokat akar nevelni. Ez mind szép és jó. Az amerikai nő praktikus és mindent alaposan akar megtanulni, tehát az egyetemenk már több száz hallgatója van. Mit tanulnak ezeken az előadásokon? Csupa praktikus dolgot. Különösen erős tantárgy a háztartás. Amerikában a háztartás és házasság nem azonos fogalmak, amit az is bizonyít, hogy Amerikában a legtöbb házasság a konyhapénz miatt bomlik fel. A szerelem külön tantárgy de a tanárok előrehaladott korára való tekintettel az oktatás csak elméleti. A tanfolyamok befejezése után a hallgatók oklevelet nyernek és a papírforma szerint azoknak most már boldogoknak kell lenni. Hogy a családok papírforma mennyiben válik be, az a jövő titka, annál is inkább, mert eddig még nem történt meg, hogy a felöltök összeházasodtak volna. Pedig ez volna a legjobb reklám, mert ebben az esetben legalább női hallgatója volna mindig az egyetemnek. A felöltök egyelőre még húzódoznak a házasságtól, mert mit lehet tudni, hátha rosszul sült el és akkor a házastársa még azt is a fejéhez vághatja, hogy csak protekcióból kapott oklevelet a bosztoni egyetemen.

— A főpolgármester felgyógyult. Grofsoreanu Kornél dr. főpolgármester, aki négy napon keresztül erős meghülés következtében ágyban fekvő beteg volt, felgyógyult és tegnap újból átvette hivatalának vezetését.

Kóro Pál heti krónikája

Azt olvasom az újságban:
fő a kormány bölcs feje,
hogy finom új ezres bankót
csináltak most pár milliót, —
bizony legfőbb ideje,

Sirnak szegény nyugdíjasok,
nyugdijuk lecsípve jár,
szemükből könnyek görögnek,
bánatukban nyögnek,
nyögnek, —
nyugdijasok ők ma már.

Jóvátétel fölött egyre
folydogál a tárgyalás,
nincsen pénz s nincs jóvátétel,
legfeljebb csak lóvátétel, —
hej, mi is volna más.

Iskolában a sok kislányt
főzésre fogják, szegényt,
pedig sok tanulás nélkül
is pompásan tudja végül
jól megfőzni a legényt.

Három hete a napocsát
látni már nem lehetett,
azt hittük, hogy már bankarót,
mivel fényüzési adót
eddig még nem fizetett.

— Betegalapot létesítenek a városi tisztviselők. Megirtuk annak idején, hogy január elsejével a városi tisztviselők betegalapja megszűnt. A tisztviselők körében mozgalom indult meg, amelynek célja, hogy a betegalapot újból életre hívják. Grofsoreanu Kornél dr. főpolgármester kijelentette, hogy a tervezett formában helyesli a betegalap felújítását és megígérte azt is hogy a város az intézményt nemcsak erkölcsi, hanem bizonyos mértékű anyagi támogatásban is részesíti.

• A mai súlyos gazdasági viszonyokat élénken jellemző újítást létesített egyik legelőkelőbb temesvári szabócég, Lebovits, amidőn alkalmazkodva a krízishez, munkásaival megállapodást létesített és az eddigi kivitelben készített I-a facon munkaárát mintegy 35 százalékkal leszállította.

— Hirtelen halál. Katzner Vencel hatvanéves újkisodai lakos tegnap a lakásán hirtelen rosszul lett és néhány perc múlva meghalt. Az orvosi vizsgálat alapján megállapították, hogy szívzselés okozta a halált. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

Lefekvés előtt: egy csésze Ovomaltine.

Leszerelés fölött tolyik
Genben a feleselés, —
fékezze, ha tudnak sokat,
s veszkődő anyósokat,
az lesz a leszerelés.

Nem irunk már anziksz-
kártyát,
új portó éleibe lép, —
ha közönséges kártyára
könnyünk potyog a tintára,
ez a mai helyzetkép.

Néhány kurta kis nap mulva
véget ér a január,
ha ez évnek többi hója,
mint ez, annyi rossz hozója,
mehetünk a csődbe már.

Lapokban a hírek között
ilyen pár sort találunk:
pénzminister külországból
sok pénzt hozott a javából, —
kopik tőle az állunk.

Álarcosbál szezonja van, —
s ha jó maszket nem tudnánk:
bus arcunkra, melyen gond volt,
erőtlessünk egy kis mosolyt
és nem ismer senki ránk.

— Mindenki náthás és influenzás. A temesvári lakosság már hetek óta nélkülözi a napsugár jótékony hatását. Az eget sűrű felhőzet takarja, amelyen a napsugár nem tud áthatolni és ezért a száraz idő ellenére is a levegő erősen párás. Ennek tulajdonítható az, hogy Temesvárott úgyszólván minden második ember náthás és influenzás. Szerencsére eddig a náthás megbetegedések olyan könnyű lefolyásúak voltak, hogy a betegek nem veszik igénybe az orvosi segítséget. A náthás megbetegedések nem is szerepelnek a városi főorvosi hivatal kimutatásában, amely szerint Temesvárott és környékén mindössze nyolc vörheny, három difteria és egy orbánc megbetegedés fordult elő. Azonban ezek a járványos betegségek is enyhe lefolyásúak voltak és a betegek már a javulás útján vannak.

Gyenge csontuaknak: Jemalt a megváltás.

— Megölte az ital. Kirak Illés ötvennyolc éves zsebelyi gazdálkodó két nap előtt dohányt szállított be Temesvárra. Miután dohánytermését a dohánybevéltől hivatalban értékesítette, elhatározta, hogy csak másnap indul vissza Zsebelyre. A Zöldpázsit-utcában levő tréncaszár-

nyában lakó egyik családnál bérelt magának szállást és az éjszakát ott töltötte. A gazda meghagyta, hogy korán reggel keltsék fel, mert utnak indul. Amikor reggel ébreszteni akarták, megdöbbenve látták, hogy a gazda halott. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy Kirak, aki tulzatosan szerette az italt, alkoholmérgezésben halt meg.

— Elhunyt tisztviselő. Oberschall Gyula, a temesvári Bega-Szabályozási Társulat nyugalmazott tisztviselője rövid szenvedés után, a józsefvárosi Török-utca 12 szám alatti lakásán meghalt. Az elhunyt tisztviselő egy hónap előtt vonult nyugalomba. Oberschall megbízható, ügyes tisztviselő volt, akit úgy feljebbvalói, mint pedig tisztviselő társai kedveltek. Halálát felesége született Schnur Irén és a Schnur, König, Demetrovici, Wunder, Dreher, Hochstrasser és az oravicai Lachstädter-család gyászolja. Temetése ma délután öt órakor a józsefvárosi gyázházban megy végbe.

— A Magyar Part ifjúsági tagozata ma este kilenc órakor a Magyar Ház harmadik emeleti termében taggyűlést tart. A taggyűlés a vezetőség által előterjesztendő évi munkaprogrammal és egyéb fontos ügyekkel foglalkozik.

Mozi

Mona Lisa elrablása

A Capitol-mozi új hangosfilmje

Az érdekes filmben a párisi Louvre-muzeum büszkeségének, Leonardo da Vinci feibecsülhetetlen értékű művének, a csodálatos szépségű Mona Lisa festménynek elrablását dolgozták fel. A gaztett 1911 augusztus 22-én történt és mindenütt óriási feltűnést keltett. Az értékes kép néhány év múlva megkerült, a tolvajt Vincenzo Peruggia szeméjében el is fogták, de a lopás tulajdonképpen oka még most is rejtély. A filmben érdekfeszítő jelenetben mutatják be, hogy Peruggia, aki képkeretező volt, hogyan szeretett bele Mona Lisába. A festmény annyira lebilincselte az olasz munkást, hogy, amikor a lakásával szemben az egyik ablakkeretben megpillantja Matildot, egy szobaleányt, akit felizgatott fantáziával Mona Lisának képzel, nem tudja már, vajjon a leány szereti, vagy pedig Mona Lisát. Matildért, aki nem is tudja, hogy a Mona Lisa festmény egyáltalán létezik-e, elköveti a feltűnést keltő lopást. Matild azonban nem tudja értékelni Peruggia tettét és elhagyja az olaszt, aki a képet egy olasz régiségkereskedőnek adja át értékesítés végett. Willy Forst Peruggia szerepében egészen új oldalról mutatkozik be és kitűnő alakítást nyújt. Matild szerepében Trude v. Molo játszik nagy sikerrel. Az érdekfeszítő filmet Bolváry Géza rendezte és a pompás zenét Robert Stolz, a híres zeneszerző szerezte.

Mozik mai műsora:

Belvárosi Capitol mozi: Mona Lisa elrablása (Beszélő film).

Forum mozi: Feleségem a szélhámós (Beszélő filmvígjáték).

Gyárvárosi Apolló mozi: Öfensége a mosónő (Beszélő filmvígjáték).

Szerkesztői üzenetek

H. M. Rónáci előfizető. Sorsjegyei nem nyertek.

Sz. G. A 23.306 számú sorsjegyet nem húzták ki.

Kíváncsi. A református kórházorszájatek főnyereményével kihúzott sorsjegyet nem adták el és így a milliós főnyeremény a játékszabály értelmében visszazált a református kórházegyesületre.

CAPITOL-MOZI:

Január 29, 30, 31 és február 1

DOINA-MOZI:

Január 30

APOLLO-MOZI:

Február 2, 3, 4

Világsláger!

Világsláger!

Mona Lisa elrablása

Magas művészi értékkel bíró film, elsőrangú tartalommal, pazar kiállításal és megható cselekménnyel

Főszerepekben:

Willy Forst

Trude v. Molo

és közönség kedvence

az élő Mona Lisa

Gustav Gründgens, Rosa Valetti, Roda Roda

Rendezte: Bolváry Géza.

Zenét szerezte: Stolz Róbert

Frofilm Brasov.

ELÉGEDETTEN A PÉNZÜGYMINISZTERIUM A BÁNSÁG-GAL. A pénzügyminiszteriumtól tegnap távirat érkezett a pénzügyigazgatóságokhoz és abban a miniszterium szemrehányást tesz, hogy januárban az adóbehajtások ellányhultak. Felhívja a miniszterium a pénzügyigazgató figyelmét, hogy az adóbehajtásokat szorgalmazza, mert nemcsak őt, hanem a megbízott ellenőrző személyzetet is felelőssé teszi a lanyha adóbehajtásokért. A pénzügyminiszterium tehát elégedetlen. Furcsa ez és méltán furcsálhatja Temesvár és Temestorontálmegye lakossága. Az 1931 évre kivett adóval szinte csodával határos módon nyolcvanhat százalékot fizettünk be. Ez sem volt elég. Annak ellenére, hogy másutt a behajtás csak harminc százalékot tett ki. Azt hisszük, hogy Zlatescu pénzügyigazgatónak nem kell Temesvár miatt szégyenkeznie és nem veszi tudomásra szívére a dorgatorumot...

Csak az adóhivatali adóívek érvényesek. A pénzügyigazgatóság tudomására jutott, hogy az adóvallomási nyomtatványokat magánnyomdák is készítettek. A pénzügyigazgatóság közli, hogy csak azokat az adóvallomásokat fogadja el, amelyeket az állami nyomda nyomtatványain adnak be. Az adóvallomási ívek csakis az adóhivataloknál kaphatók, magánnyomdák által készített adóvallomási nyomtatványok érvénytelenek.

A női ruha új vonalai

mennyi szépet nyújtanak a jól öltözött hölgynek! Női ruhaszabászati tanfolyamok február 1. kezdettel

K.A.S. divattermében
Dom-tér 4

— **Agg zombolyai iskolaigazgató ünnepése.** Uri Péter nyugalmazott zombolyai iskolaigazgató most töltötte be nyolcvanadik életévét. A köztisztelőtlen álló óregurat ezen alkalomból a zombolyai társadalom meleg ünnepségekben részesítette. A zombolyai tanítók testületileg ke-resték fel özshajzu kollegájukat, akit a tanítók nevében Blum Károly köszöntött. Uri Péter meghatótt hangon mondott köszönetet kollégáinak, akiket azután a felesége, a zombolyai társadalom Ricci nénije, megvendéglét. Az ünnepség során Wisz-

200 Leleért méterekben BASCH ANDOR

(volt vendéglátó) katelepen
Köszönet, Dohánybevallóval szemben

kocsill József tanító mondta az első feiköszöntőt és mint a jubiláns volt tanítványa méltatta Uri Péter érdemeit. Bósz Ede nyugalmazott polgári iskolai igazgató a barátok nevében tolmácsolta a szerencsivánatokat. Uri Péter Zombolyán született és miután Versecen megszerezte a tanítói képesítést, Zombolyára került, ahol mint tanító, később pedig mint iskolaigazgató évtizedeken keresztül a lakosság legnagyobb meglegedésére működött.

Színház

Teljes sikert aratott a Maya operett temesvári bemutatója

Gondos előkészületek után tegnap este mutatta be a magyar színtársulat Harmath Imre pompás operettjét: M a y á t. A slágeroperett, amely Budapesten száz előadást ért meg, a temesvári premieren is teljes sikert aratott. Az ujszerű és az eddigi operettsablontól eltérő szenzációs operettet Temesvárott nagy bizalommal várták és a tegnap esti premier igazolta is az operett ujszerű hírét. Telt ház, előkelő közönség, lelkes hangulat tapsolta végig

az előadást és gyönyörködött az egzotikus, buja muzsikában. Döntő sikere volt az első előadásnak, amelynek méltatására még visszatérünk. A Maya tegnap este bevonult Temesvárra és mindenki lázas izgalmossal várja, mikor láthatja a színes külsőséggel kiállított operettszenzációt. A Maya még négy egymástutáni estén van műsoron, pénteken, szombaton, vasárnap és hétfőn. Mindezekre az előadásokra árusítja már a pénztár a jegyeket.

Vasárnap délelőtt 11 órákor: Obsitos, 30, 20 és 10 leies helyárakkal. Nagyon kedves, nagyon érdekes előadása lesz vasárnap délelőtt a színháznak. A legszebb magyar operett, az Obsitos fog színe kerülni, sok évi pihentetés után. Hogy mindenkinek alkalma és módja legyen megnézni az Obsitost, a helyárakat még alacsonyabbra szállították le, mint a mozhelyárak. Az Obsitos előadása alkalmával a legdrágább hely a földszint legelső sorában is csak 30 leibe kerül. A többi jegy ára 20 és 10 lei.

Janos Vitéz: 30, 25, 20, 15, 10 leies helyárakkal. Vasárnap délután 3 órára a János Vitéz előadása van kitűzve. A János Vitéz vasárnap délutáni előadására a legalacsonyabb jegy a földszinti zsolye első sorában is csak 30 lei. A többi jegy pedig 25, 20, 15, 10 lei. Ragadja meg mindenki az alkalmat és biztosítsa helyét a vasárnap délutáni előadásra.

Szombaton délután négy órákor gyermekelőadás. A jöveletű gyermekek kérjék meg szüleiket, hogy vigyék el őket szombaton délután a színházba. A jegyek nagyon olcsók. A legdrágább jegy is csak 30 lei. A többi jegyeknek ára: 20 és 10 lei. Látni fogják a Hamupipőke című látványos kitűnő mesejátékot. Minden jó gyermek ott legyen a színházban.

— **A tót leány.** A Gyárvárosi Római Katolikus Egyesület műkedvelői gárdája, vasárnap, január 31-én, délután négy órákor színe hozza Almási Tihamérnek „A tót leány” című háromfelvonásos énekes és táncos népszínművét. Az egyes szerepeket az egyesület legjobb műkedvelői játsszák.

— **Zeneiskolai növendékek hangversenye.** A városi zeneiskola növendékei január 31-én vasárnap délután négy órákor rendezik meg első hangversenyüket a zeneiskola dísztermében. A belépés díjtalan.

— **Kulturdéltán.** A Lyra-dalegylet és az Ujkisodai Magyar Dalkör más kulturális egyesületek közreműködésével vasárnap, január 31-én, délután öt órákor a Forgács-féle teremben kulturális déltánt rendeznek. Az Ujkisodai Magyar Dalkör Kovács Dezső és a Lyra-dalegylet Scheibling János kar-nagyok vezényletével egy-egy kart ad elő. Gláser Arnold szótáncot lejt, Suba Stella és Suba Nóri akrobata táncokat mutatnak be. Bajai Julia és Virág Lajos szavalnak, Turly Kálmán magyar népdalokat énekel, Kovács Dezső, Nedbal Béla, Quitter József és Diószeghy Géza vonóhangszereken játszanak. Beléptidij nincs.

Magyar társulat Lugoson. V i g h Ernő színgazgató társulata, amelynek oravicai vendégszereplését, mint ismeretes, durva módon megszakították. Lugoson kezdte meg az előadásokat. Az öt napra tervezett lugosi vendégjáték alatt bemutatták a Pillangó operettet és Meddig fogsz szeretni vigjátékot, míg a következő napokban a Fehér ló, Három grácia és a nagyiszerű Maya operett kerül színe.

Heti műsor:

Pénteken este fél 9 órákor: Maya. Operettudonság. Karácsonyi Ili, Lakatos Ilonka, Indra Manyi, Ihsz Aladár, Tompa Béla, Selmeczy Mihály, Putnik Bálint felléptével.

Szombaton d. u. 4 órákor: Hamupipőke. Gyermekelőadás, nagyon olcsó helyárakkal.

Szombaton este fél 9 órákor: Maya. Operettudonság.

Vasárnap délelőtt 11 órákor: Obsitos. Kálmán Imre világhírű operettje, nagyon olcsó: 30, 20 és 10 leies helyárakkal.

Vasárnap délután fél 6 órákor: Maya. Operettudonság. Karácsonyi Ili, Lakatos Ilonka, Indra Manyi, Putnik Bálint, Tompa Béla, Ihsz Aladár, Selmeczy Mihály, Réthely Ödön felléptével.

Hétfőn este fél 9 órákor: Maya. Operettudonság a premier kitűnő szereplőivel.

PINKERTON BOY Taxa 10, vizum 50 lei.
T. lefon 75. Budapesti megbízásokat elvállalok

— **IDŐJÁRÁS.** Három heti borulás után Temesvárott tegnap volt némi derülés és néhány órán keresztül a tiszta kék égről aranyosan mosolygott le a nap. A napsütés következtében a déli órák alatt némi olvadás is mutatkozott. A hideg különben alábbhagyott és Temesvárott tegnap reggel csak három fok hideget mutatott a hőmérő. Az okiráltságban szintén enyhült az idő és így a Duna befagyásától nem kell tartani. A hajózást ma Durostor és Galac között, valamint a többi dunai vonalakon újból felveszik. A meteorológiai intézet jelentése a legközelebbi huszonegy-órára: Lényegesebb változás az időjárásban nem várható, a derűs helyeken erősebb nappali felmelegedés.

Farsang

* Magyar bál Magyar lányok, készüljetek, magyar bála elmenjétek, februárnak első, a mulatság éjjelén, Tiszti Kaszinó területén gyülekeztek rendezésben Gavallérok várnak kikkel a táncot járjátok, hikkel az reggelig a bál szépen eltelik. Lesz vidámság, hangulat, mindenki majd jól mulat. Magyar férf, magyar nő, magyar bála mind eljő.

Farsangi tarka déltán. A piarista gimnázium növendékei vasárnap, január 31-én déltán félórákor az intézet dísztermében tarka farsangi tarka déltánt rendeznek műsor, amely csupa vidám számból áll, teljesen érdekes meglepetéssel Beléptidij nincs, azonban szíves adományokat a nyári cserkésztáborozás költségeire köszönettel elfogadják.

A Temesvári-Erzsébetvárosi Társaság. A Glória dalegylet szombaton, január 30-án este kilenc órákor rendezik a Novotny-féle vendéglőben farsangi jelmezes és álarcos mulatságukat. Álarc nem kötelező. A rendezőség gondoskodik róla, hogy vidámság és jó hangulat szórakoztassa a közönséget. A társasághoz a zenét elsősorban zenekar szolgáltatja. Beléptidij személyenként harminc lei.

A Zombolyai Sportegyesület február 2-án, kedden déltán a Reif-szálló nagytérképében gyermekek részére jelmezes ünnepséget rendez, február 6-án, jövő szombaton pedig farsangi mulatságot rendez. Ugy a gyermekjelmezbála, mint pedig a farsangi mulatság iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Táncteadéltán Lugoson. A Irgosi Jótékony Nőegylet, amelynek elnöke özvegy dr. Litsek Béláné az este nőknője, most rendezte meg előtancteadéltánt, amely kitűnően sikerült. A lugosi Magyar Dalárak helyiségeit ez alkalommal teljesen megtöltötte az előkelő közönség, amely nagyszerű hangulatban a késő éjjeli órákig maradt együtt.

Jelmezeset A Gyárvárosi Római Katolikus Egyesület február 8-án, Tigris-utca szám alatti helyiségében zártkörű jelmeztélyt rendez. Jelmezből való megjelenés kötelező. A táncot a zenét a T.A.C.-jazz szolgáltatja.

A mehalal magyarság jelmezbála. A Magyar Párt mehalai tagozata szombaton, január 30-án este kilenc órákor a Gimpel-féle vendéglőben jelmezbált rendez. A rendezőség kéri a közönséget hogy lehetőleg magyar viseletben jelenjen meg a jelmezbálon szívesen is lesz, melyen három díj kiosztásra. Beléptidij személyenként huszöt lei.

Meghívó.

A „Temesvár-Gyárvárosi Társaság” 1932 február 7-én, déltán öt órákor a körnek helyiségében, I. Fő-utca 28. szám I. emeletén tart

évi közgyűlését

a következő tárgysorozattal:

1. Elnöki megnyitó.
2. Jegyzőkönyvhitelítő és jegyzőkönyvvezető választása.
3. Titkári jelentés.
4. Pénztárosi jelentés az 1931. évi zárszámadásokról.
5. A számvizsgáló bizottság jelentése.
6. Az 1932. évi költségelőirányzat.
7. Könyvtárosi jelentés.
8. Esetleges indítványok.
9. A tisztikar és választmányi mondása, új választás.

Temesvár, 1932, január 25-én
Az elnökség

Febr. 6

Filharmonia jubiláris hangversenye

a városi színházban

Közgazdaság

Ma délután dől el, hogy a gyapjuipari munkások tervezett bércsökkentése ügyében békés megoldás esz-e, vagy harcra kerül a sor az igazgatóság és a munkások között

A Gyapjuipar igazgatósága és a munkások között konfliktus tört ki. A Gyapjuipar ugyanis bérredukciót kíván eszközölni, a munkások viszont túlmagasnak tartják az igazgatóság által eszközölt csökkentéseket. Tekintettel arra, hogy az igazgatóság és a munkások megbízottai közötti tárgyalások nem vettek eredményre, a munkaügyi törvény értelmében a két tárgyaló él között a közvetítést a temesvári munkaügyi felügyelőség végzi. Három napja folynak a tárgyalások. Botte György munkaügyi vezérfelügyelő közvetítésével, de eddig eredményre nem vezettek. A Gyapjuipar munkásai tegnap rövid időre a tiltakozás jeléül be is szüntették a munkát. Tegnap délután

félhárom óráig folytak a tárgyalások, amelyekkel kapcsolatban Botte György vezérfelügyelő a következő felvilágosítást adta:

— Hosszas viták után a munkások megbízottai közölték, hogy tiz százalékos bérredukciót hajlandók elfogadni. A gyárvezetőség továbbra is kitartott a husz százalékos bércsökkentés mellett, de később ezt tizenöt százalékra redukálta. A munkások megbízottai kijelentették, hogy erre az ajánlatra ma délután négy órakor adják meg a végleges választ. Sztrájkról egyelőre szó sincs. Nem hiszem, hogy erre sor kerül. A gyárvevállalat jelenleg 1176 munkást foglalkoztat, akiket a bérredukció érint. A leszállítás átlagosan tizenöt százalék lenne. Vannak mun-

kások, akiknek csak négy, másoknak viszont husz százalékos jövedelem csökkenést jelentene a leszállítás. Én belátom a munkásság súlyos helyzetét, de ugyanakkor be kell látni, hogy a gyárpar is ezernyi nehézséggel küzd.

A Gyapjuipar részéről a következő felvilágosítást kaptuk:

— Sztrájkról egyáltalában nincs szó, csak a vállalat által már régebben tervezett és a jelenlegi viszonyokkal összhangban álló és multhatatlanul szükséges bérredukcióval kapcsolatos konfliktusról. Főképpen az osztályozás körül vannak nézeteltérések. Reméljük, hogy a tárgyalások kedvező befejezést nyernek.

Reménykeltő szélcsend

Az adókievető bizottságok munkájának megkezdését váratlanul elhalasztották egy hónappal

Bukaresti jelentésekből következőleg a harc, amely a patenta fiksa alkalmazása körül a pénzügyminiszterium és a kereskedelmi, valamint kisipari érdekeltségek között keletkezett, érdekes fordulatot vett. A kereskedelmi és iparkamarák országos szövetségének igazgatósági ülése, amelyen Baltescu János dr. temesvári kamarai elnök is részt vett, szintén adóügyekkel foglalkozott. Az igazgatóság magáévá tette a temesvári kamara álláspontját, hogy az osztályozásnál figyelembe kell venni az 1931. év reális jövedelmeit. Ezt a kérdést Baltescu János dr. fejtette ki. Foglalkozott az igazgatóság a százötvenezres leien felüli jövedelemmel rendelkező egyéni cégek és vállalatok minimális adóalapjával is. Az igazgatósági ülés úgy döntött, hogy a kereskedő- és iparostársadalom érdekében álláspontját emlékiratban közli a pénzügyminiszteriummal. Abban kéri, hogy

1. A patenta fiksa alkalmazásánál vegye figyelembe az 1931. évi jövedelemcsökkenést.

2. A minimális adóra vonatkozó törvényt még az életbe léptetése előtt módosítsa.

Ezt az emlékiratot küldöttség juttatja el a pénzügyminiszteriumnak. Ugylátszik, a pénzügyminiszteriumban is megértőbb álláspontot helyezkednek a patenta fiksa, mint a minimális adóalap alkalmazása te-

kintetében. Erre enged következtetni, hogy a pénzügyminiszterium távirati körrendeletben értesítette az összes pénzügyigazgatókat, hogy az adókievetési munkálatok megkezdését egy hónappal elhalasztották. A távirat közli, hogy

a patenta fiksa osztályozó tárgyalásait a speciális bizottság csak február huszadikán kezdje el, míg az évi adókievető bizottságok munkája március ötödikén kezdődik.

Ebben az évben a Resica-művek egyetlen munkást sem bocsáthat el, a felmondásokat pedig visszavonják

Megirtuk, hogy a Resica-művek tulajdonát képező Steierdorf-aninai bányák bér- és munkáselbocsátási kérdésében úgy a vasművek igazgatósága, mint a munkásság döntőbírósa határozatának vetette magát alá. A döntőbírósa C u n e s c u Stavri munkaügyi vezérigazgató elnökle mellett négy napig tartó tanácskozás után kihirdette döntését. Eszerint a Resica-művek igazgatósága 1933. február elsejéig egyetlen munkást sem bocsáthat el. Annak a hatszáz munkásnak a felmondását, akiket január elsejével el akartak bocsátani, visszavonják és az esetleg szükséges munkaerőket a Resica-

Ezekből az intézkedésekből valószínűnek látszik annak a lehetősége, hogy a patenta fiksa alkalmazása tekintetében tisztázódik az álláspont, másrészt pedig, hogy a szinte drákói törvény, amely a minimális adóalapot bevezeti, ugyan csak módosításra kerül.

Ezzel kapcsolatban nem érdektelen megemlíteni, hogy az adókievetés négyszáz leibe kerül az államnak.

művek csakis munkanélküliekből pótolhatja. A munkások tudomásul vették, hogy a mellékjárandóságokat a Resica-művek huszonöt százalékkal csökkentették. A mellékjárandóságok átlag kétszázötven leit tesznek ki úgy, hogy a huszonöt százalékos csökkentés is érzékenyen érinti a munkásságot. A döntőbírósa határozat értelmében egy-egy bányamunkás havonta tizenkét munkanapnál kevesebbet nem dolgozhatik és ennyi ideig a munkást a vállalatnak feltétlenül foglalkoztatnia kell. A döntőbírósa határozat tegnap érvénybe lépett.

Csökkentették az összes kereskedelmi kamarák költségvetéseit. Az ipari és kereskedelmi miniszteriumhoz beérkeztek az ország kereskedelmi és iparkamaráinak költségvetései. A miniszteriumban mindannyit át vizsgálták és jelentékenyen csökkentették az 1932 évi előirányzatot. Temesvárra a hagyott költségvetés már megérkezett és a kamara ma délből tartandó ülésében foglalkozik azzal.

Rádió

Péntek (Január 29). Bukarest. 1 óra: Gramofonzene, 2 óra: Gramofonzene, 6 óra: Kantonzene, 7 óra 10: Zenekari hangverseny, 8 óra 40: Gramofonzene, 9 óra: Wagner Tristan és Izolda című operájának előadása Budapest. 10 óra 15: Zenekari hangverseny, 10 óra 30: Hírek, 10 óra 45: A hangverseny folytatása, 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból, 1 óra 5: Szmirnov Szergej orosz balalajkazenekarának hangverseny, 1 óra 25: Hírek, 1 óra 35: A hangverseny folytatása, 3 óra 45: Árfolyamhírek, 5 óra: A fehérhűtés asszony. Elbeszélés. Irta és felolvassa S. Bokor Malvin. 5 óra 45: Hírek, 6 óra: Hangverseny, Vinkovich László (ének) és Gáll Marcell (hegedű) közreműködésével. 7 óra: Szarvasmondák és legendák. Panka Károly dr. előadása. 7 óra 25: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangverseny. 8 óra 20: A fagyásról. Horváth Attila dr. előadása. 8 óra 50: Klasszikus operettérszettek. 10 óra: Ody Árpád előadestje. 10 óra 45: Hírek, 11 óra: Az operaház tagjaiból alakult zenekar hangverseny. A hangverseny után Bura Sándor és cigányzenekarának hangverseny az Emke kávéházban. Bécs. 12 óra 30: Zenekari hangverseny, 1 óra 40: Gramofonzene, 4 óra 55: Gyermekdalok, 6 óra: Délutáni hangverseny, 8 óra 40: A bécsi német népdalegyesület vidám farsangi estje, 10 óra 10: A bécsi szimfonikusok hangverseny, 11 óra 25: Jazz-band. Belgrád. 12 óra 5: A rádiózenekar hangverseny, 4 óra 45: Gramofonzene, 6 óra: Szórakoztató zene. Langenberg, 9 óra: Vidámest. 12 óra: Kávéházi zene. Milánó. 8 óra 5: Gramofonzene, 10 óra: Szimfonikus hangverseny, Prága. 6 óra 5: Vonósnégyes hangverseny, 8 óra 20: Dalok, 9 óra 5: Fuvószenekar hangverseny, 11 óra 20: Szórakoztató zene. Roma. 6 óra 45: Szórakoztató zene, 9 óra: Gramofonzene, 10 óra: A Három a kislány című operett előadása. Strassburg. 8 óra 30: Gramofonzene, 10 óra 30: Operett. Varsó. 8 óra 35: Gramofonzene, 9 óra 15: A filharmonikusok hangverseny, 11 óra 50: Táncczene.

Szombat (Január 30). Bukarest. 1 óra: Gramofonzene, 2 óra: Gramofonzene, 9 óra: A Gaidorov balalajkazenekar és énekar orosz dalokat ad elő, 9 óra 30: Vidám negyedóra, 9 óra 45: A rádiózenekar hangverseny. Budapest. 10 óra 15: A rádió házikvintettjeinek hangverseny, 10 óra 30: Hírek, 10 óra 45: A hangverseny folytatása, 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból, 1 óra 5: Gramofonzene, 1 óra 25: Hírek, 1 óra 35: A gramofonzene folytatása, 3 óra 45: Hírek, 5 óra: A Rádióélet gyermekjátékórája, 5 óra 45: Hírek, 6 óra 30: Szalózenekari hangverseny, 7 óra 30: Mit üzen a rádió, 8 óra 15: Jovitz György felolvasása, 8 óra 45: Zenekari hangverseny a Zeneművészeti Főiskola nagyteremből, közreműködik a Zeneművészeti Főiskola zenekara, Szénássy Károly és Koromay Dénes. A hangverseny után hírek, majd zalaegerszegi Horváth Rezső és cigányzenekarának hangverseny a Bodó kávéházban. Közben Franco Villani Dionisi olasznyelvi előadása. Bécs. 2 óra 45: Gramofonzene, 5 óra: Gramofonzene, 6 óra: Operettérszettek, 8 óra 30: Hangverseny, 9 óra: Hangjáték előadása, 11 óra 20: Szórakoztató zene, 1 óra: Jazz-band. Belgrád. 12 óra 5: Gramofonzene, 1 óra 5: A rádiózenekar hangverseny, 5 óra: Gramofonzene, 6 óra: Francia zene, 9 óra: Operaelőadás. Langenberg, 6 óra: Délutáni hangverseny. Milánó. 5 óra 50: Jazz-band, 8 óra: Könnyű zene, 8 óra 30: Gramofonzene, 10 óra: Tarkaest, 12 óra: Táncczene. Prága. 8 óra: A Nemzeti Színház előadásának közvetítése. Roma. 6 óra 45: Szórakoztató zene, 9 óra: Gramofonzene, 10 óra: Operaelőadás. Strassburg. 7 óra: Jazz-band, 8 óra 30: Zenekari hangverseny, 9 óra 45: A rádiózenekar játéka, 12 óra 30: Táncczene. Varsó. 6 óra 35: Bariton és szopránének, 7 óra 30: Gyermekkar hangverseny, 8 óra 35: Gramofonzene, 9 óra 15: Könnyű zene, 11 óra 10: Chopin-művek zongorán, 11 óra 50: Táncczene.

Zsombolyán

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírlap, mint

Temesvárott

Apróhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

Egyes szó ára :

Levelezés és házasság rovatban négy lei, vastagabb betűvel hat lei. Legkisebb hirdetés negyven lei.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Vegyes rovatban három lei, vastagabb betűvel öt lei. Legkisebb hirdetés harminc lei.

Állástkeresők szavankint két leit fizetnek, vastagabb betűvel három leit. Legkisebb apróhirdetés husz lei, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lei.

*

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a hiadóhivatalnak.

*

Apróhirdetéseket felvesz :

Belvárosban : Déli Hirlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvárosban : Kardos-trafik, Kosuth-tér és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban : March-trafik Kúttel-tér.

30 leier

megtudhatja múltját, jelent és jövőjét, vidékiek levélben küldjenek 40 leit béléjében és mellékeljék a születési dátumot. Munkanélküliek kedvezményben részesülnek.

Jósnő

IV., Bonnáz-u. 16. I. emelet.

Alkalmazás

Mindenes szakácsnő

azonnalra felvétetik. Berger III., Vörösmarthy-utca 20.

Állást keres

Elsőrendű varrónő

minden szakmájába vágó munkát a legolcsóbb áron vállal. Mindennemű fehérnemű, pyjamák ruhák, pongyolák, bluzok, aljak, de különösen gyermekruhák készítésében különösen gyakorlott. Átalakításokat a legolcsóbban készítik. Erzsébetváros, Korona-utca 18 jobbra az első ajtó.

Francia nyelv

és irodalom oktatás kezdőknek és haladóknak, egyenkint és csoportokban. Cim a kiadóban. (2429)

Angol nyelv

és irodalom oktatás kezdőknek és haladóknak, egyenkint és csoportokban. Cim a kiadóban. (2429)

Oktatást ad

román, német, angol, francia és magyar nyelven külföldi főiskolát végzett fiatalember. Cim a kiadóban. (183)

Adás-vétel

Megvételre kerestetik

kézalól egy 12 személyes ebédőasztal, egy kézihajtsú kukoricamorzsoló és 200 kg. dughagyma. Ajánlatok ármegjelöléssel N. Balogh I. Ujszentes kéretnek. (131)

Szörme fajnyulak

eladók. Olácsy Bálintnál, IV., Szeszgyár. (130)

Antik bronz tárgyak

és csipkék, kisebb ezüstök, régi poharak és egyszerű villanylámpák olcsón eladók. Érdeklődni délután 2-4-ig. Cim a kiadóban. (132)

Árverésen

eladásra kerülnek antik szalంగarnitúrák, ebédőkredec, falitükrök, perzsaszőnyegek, rádió, vitrin és vitrintárgyak f. hó 30-án, d. u. 3 órakor a Gyárváros, Liget-ut 1. sz. ház I emeletén. (134)

India véres napjai

A Déli Hirlap történeti regénye

Sir John Retcliffe műve alapján Irta Berkó Károly

— 63. folytatás —

Anarkali belevilágított egy barlangba és Walding látta, hogy annak alján gyors iramodással óriási víztömegek rohannak tova.

A lány kénytelen volt teljes erejéből kiáltani, hogy társaival megértesse magát.

— Ez egy földalatti folyosó, amely amott jobbra nagy magasságból zuhan bele a barlangba és azért csinál ilyen rettenetesen nagy zajt. Néhány mérföldnyire innen kijut a folyó a szabadba. A tiikos szekta emberei a folyó barlangját is utnak használják. Az oldalán keskeny ösvényt véstek a kőbe. Nagyon veszedelmes ut, mert a vízpáratól állandóan sikos. Egy vigyázatlan lépés és a vakmerő ember, aki itt bent járni mer, beleesik a vízbe, amelynek sodra aztán a sziklához veri és megöli. A járás a víz mentén már csak azért is veszedelmes, mert bent nem lehet fáklyával járni, mivel a vízpára azt az első pillanatban elolítja.

A táncosnő aztán odafordult az angol tiszthez :

— Mersz-e velem jönni ezen az uton?

— Merek, — volt a szilárd válasz.

Anarkali odaadta a fáklyát Waldingnak :

— Itt van neked ez a fáklya. Ezen a folyosón menjetek tovább és több kanyargás után elérkeztek arra a széles folyosóra, amelyen a várkastélyból lejövet a földalatti labirintusba érkezünk. Oldalt tölekek van az a tér, ahol az emberáldozatokat bemutatják. Biztosra veszem, hogy a szekta tagjai el lesznek foglalva az áldozatokkal és nem vesznek észre benneteket. Akkor, te doktor, feljuthatsz a hölgygel a várba.

Walding doktor némán bólintott a fejével annak jeléül, hogy megértette, amit a táncosnő mondott.

Erős kézzorítással bucsuzott el Anarkallitól.

Anarkali megragadta az angol fiatalember kezét és belépett abba a barlangba, amelynek alján a földalatti folyó rohant.

Stuart Sanders is megindult utána.

A következő pillanatban eltűntek. Lépteik nesztét elnyelte a víz robaja.

Walding doktor egyik kezével kézen fogta az angol ladyt, másik kezében pedig magasra emelte a vilá-

gító fáklyát.

Elindultak, hogy szabaduljanak ebből a földalatti pokolból.

Rövid ideig mentek, amikor meghallották a tiikos szekta üvöltésszerű énekeit, amelyekkel Kali istennőt dicsérték. Az ének hangjai egyre erősödtek.

Messziről már feléjük csapódott a fény, amely az áldozati térséget bevilágította. Walding a földre dobta a fáklyát, amely oit magától elaludt.

Csak most szólt először a hölgyhöz, aki vele volt.

— Ne nézzen a jobb oldalra majd, ha lejjebb érünk, mert ott rettenetes dolgokat látna, amelyek nem valók egy hölgy idegeinek. Fogja erősen a kezemet és siessünk, hogy minél előbb kiérjünk a barlangok és földalatti folyosók tömkelegéből.

— Igen, — válaszolta halk hangon az angol hölgy. mindenben engedelmességekem önnek.

Nemsokára kiértek a folyosónak olyan részére, ahonnan le lehetett látni arra a térre, amelynek közepén ott állott Kali istennőnek ezüstből való hatalmas szobra. A szobor körül vad orglát ült a gyilkolás. Éppen akkor szurták ki a szemét az utolsó áldozatnak azok közül, akiket nemrég a hordágyakon lehozott oda.

A főguru hatalmas hangján ordította, hogy hangja az üvöltő tömeg keresztül is hallható volt :

— Ó, Kali istennő, kiszurtuk az áldozat szemét, mert nem méltó, hogy életének utolsó perceiben lássa a te fényes orcádat.

A sok fehér kámszás alak, amely ott tolongott a téren, még csak nagyobb üvöltésben tört ki.

Walding elfordította onnan tekintetét és még jobban sietett a mellette lépdelő hölgygel.

Sikerült is nekik eljutniuk a folyosó ama részére, amelyen keresztül már föl a várkastélyba vezetett az ut.

Walding szive boldogan vert, mert tudta, érezte, hogy most közel van a menekülés.

A következő pillanatban azonban megdöbbsent és szivverése szinte elállott.

A barlang falának egyik mélyedéséből rettenetes förtelmes szörny lépett eléjük.

Az angol hölgy ijedtében olyan

nagyot sikoltott, hogy az messzi hallatszott. Szerencsétlenségre abban a pillanatban az áldozati térség éppen nagy csend volt, mert a főguru éppen a kezében tartotta legújabb áldozat vérével telt aranycsészét, hogy annak tartalmával meg hintse a térdelőket.

A sikolyt meghallotta a főguru. Ugyanakkor azonban átsüvöltött levegőn egy másik kiáltás is.

Rostagana a törpe ordított.

Látta az idegen nőt és felismerte Walding doktort, akit fönt látott várkastélyban, amikor egyik elszabadult kigyójáért a teremben járt.

— Kali fia, — ordította a törpe — siessetek ide!

Aztán Waldinghoz fordult:

— Szerencsések, hogy éppen most zártam a földalatti fülkékbe a kigyóimat, különben halálra maradtánál velük benneteket, ti undok férgek! Dvárjatok, csak jöjjenek ide testvéreim, azonnal hozom a kigyókat és ráte bocsátom őket.

Walding doktor odakapott a szobához, hogy elővönja pisztolyát. Pisztoly nem volt a helyén és a doktornak akkor jutott eszébe, hogy a a fegyvert adatait az angol tisztnek mielőtt elvált tőle, maga pedig Anarkali maláji törét vette magához.

A tör csakugyan ott volt az övében.

Előrántotta és azt teljes erejével Rostagana torkába dőfte. A törpe szörny torkából vastag sugárban lövelt ki a fekete vér.

Walding éppen újra akarta megragadni a lady kezét és tovább futni a reszkető hölgygel, amikor érezte, hogy valaki hátulról rája ugrik, földre ránítja és a kezéből kiszakítja a tör.

A földre bukott Walding mellé Kali istennőnek egy fehér kámszás híve térdelt. Kezében a tör magasra lendült, hogy lesújtson a halálasztó orvosra.

(Folyt. köv.)

Lakás

Május elsejére

4 vagy 5 szobás lakást keresek Belvárosban vagy a Józsefváros elején. Ajánlatokat bér megjelöléssel „Portos fizető” jelíggel a kiadóhivatalba kérek. (133)

Modern 2 szobás

utcai földszintes lakás parkettázva elő- és fürdőszobával és mellékhelyiségekkel március 1-re kiadó. III. Hunyadi-ut 58. (129)

Sarokház

üzletelhelyiséggel, 2 szobás lakással nagy udvarral, istálló, garage és hentesműhellyel, olcsón kiadó. Kocsányai vendéglős, Belváros. (26)

Royal szálloda

Temesvár, Józsefváros, Elsőrendű kényelemmel berendezett szobák, olcsó árak. Havi bérletre is kaphatók.

3 szobas

modern lakást, lehetőleg új házban közel a villamoshoz, május 1-re keresek. Cimeket „Biztos pénz” jelíggel a kiadóba kérek. (112)

Különféle

Csankovszky Erzsébet névre szóló nyugdíj-könyv elvesztett. Megtalálóját a rónáci rendőrségér adja le. (127)

Csinecs Adalbert Ferdinand névre szóló pirosigazolványt elvesztett. Megtalálóját a rendőrségér adja le. (135)

Olla elia mert és megbízhatólag a legmegbízhatóbb

Ha most fizet

elő a Déli Hirlapra, úgy abban a kedvezményben részesül hogy e hó végéig

INGYEN

kapja a lapot és csak elsejétől számítjuk az előfizetést, Köztisztviselők, nyugdíjasok, papok, tanítók havonta csak hatvan leit fizetnek,

Telefonáljon azonnal (2-52) és nyomban küldjük a lapot
Egy levelezőlap a rendelő pontos címével elegendő

Déli Hirlap

Timisoara, Szentgyörgy-tér 4.